EDDIE BAZA CALVO Governor



RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

32-14-1293

FEB 1 3 2014

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D. Speaker I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan 155 Hesler Street Hagåtña, Guam 96910 Office of the speaker

Further T. Won Pair, Ed. D.

Date Cliffy
Time Proposed by

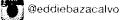
Dear Madame Speaker:

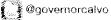
Transmitted herewith is Bill No. 169-32 (LS) "AN ACT TO REZONE LOT NO. 5168-4, LOCATED IN THE MUNICIPALITY OF *TAMUNING* FROM ONE-FAMILY DWELLING ZONE (R1) TO LIGHT INDUSTRIAL ZONE (M1)" which I signed into law on February 10, 2014 as Public Law 32-112.

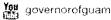
Senseramente,

EDDIÉ BAZA CALVO









I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN 2014 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÂHAN

This is to certify that Bill No. 169-32 (LS), "AN ACT TO REZONE LOT NO. 5168-4, LOCATED IN THE MUNICIPALITY OF TAMUNING, FROM ONE-FAMILY DWELLING ZONE (R1) TO LIGHT INDUSTRIAL ZONE (M1)," was on the 1st day of February, 2014, duly and regularly passed.

Judith T. Won Pat, Ed.D. Speaker Attested Tina Rose Muña Barnes Legislative Secretary This Act was received by I Maga'lahen Guåhan this ______ day of ______ day of _______, 2014, at 10:00 o'clock .M. Assistant Staff Officer Maga'lahi's Office APPROVED: ÉDWARD J.B. CALVO I Maga'lahen Guåhan FEB 1 0 2014 Date: Public Law No. _____32-112

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN 2013 (FIRST) Regular Session

Bill No. 169-32 (LS)

Introduced by:

1

T. R. Muña Barnes
T. C. Ada
V. Anthony Ada
Frank B. Aguon, Jr.
B. J.F. Cruz
Chris M. Dueñas
Michael T. Limtiaco
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
Vicente (ben) C. Pangelinan
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F. Q. San Nicolas
Aline A. Yamashita, Ph.D.
Judith T. Won Pat, Ed.D.

AN ACT TO REZONE LOT NO. 5168-4, LOCATED IN THE MUNICIPALITY OF *TAMUNING*, FROM ONE-FAMILY DWELLING ZONE (R1) TO LIGHT INDUSTRIAL ZONE (M1).

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

- 2 Section 1. Legislative Findings and Intent. I Liheslaturan Guåhan finds
- 3 that it is the desire of the owners of Lot No. 5168-4 to maximize the use of their
- 4 property, located in the municipality of Tamuning, to its highest potential. I
- 5 Liheslaturan Guåhan further finds that in order to achieve the maximum and best
- 6 use of their property, the owners have requested the assistance of I Liheslaturan

1 Guåhan to rezone Lot No. 5168-4 from its current One-Family Dwelling Zone
 2 (R1) to Light Industrial Zone (M1).

I Liheslaturan Guåhan further finds that the owners of Lot No. 5168-4 acquired this property through a land exchange with the government of Guam authorized by Public Law 31-253. After months of waiting for the completion of the implementation of Public Law 31-253, the approval process for the Deed of Exchange was completed and the owners received their copy of the official Deed of Exchange (See document attached as Exhibit "A"). Furthermore, the owners conducted research on the zoning status of the property and their findings determined that the property had a zoning designation of R1 (See document attached as Exhibit "B").

I Liheslaturan Guåhan further finds that based on the findings of the R1 designation, the property owners not only want to achieve the maximum and best use of their property, but want the zoning of their property to be consistent with the surrounding properties that are either zoned Light Industrial or Commercial (See reduced Zoning Map attached as Exhibit "C").

It is therefore the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to authorize the rezoning of the lot described herein for the purposes of assisting the owners in maximizing the highest and best use of their property, as well as rezoning the property to maintain consistency with the surrounding properties.

Section 2. Lot Rezoning. Notwithstanding any other provision of law, Lot No. 5168-4, containing an area of 3,976+/- square meters and located in the municipality of *Tamuning*, is hereby rezoned from One-Family Dwelling Zone (R1) to Light Industrial Zone (M1). The real property rezoned herein is officially described as:

Lot No. 5168-4, Parceling Survey Map of Lot 5168, municipality of *Tamuning*, containing an area of 3,976+/- square meters as shown on

map prepared by Government of Guam, Department of Land 1 Management, L.M. Check No. 201FY89, Land Management 14-2 3 89T330, recorded under Document No. 417648, Certificate of Title 4 GC#3114. Water and Power (electricity) and Sewer are available or 5 within a distance of 100 feet from the property (Parceling Survey Map 6 of Lot 5168 attached as Exhibit "D"). 7 Section 3. Effective Date. This provisions contained herein shall take 8 effect upon enactment of this Act.

EXHIBIT "A"

tsland of Guam, Government of Guam Department of Land Management Officer of the Recorder

File for Record is Instrument No.	853894
On the Year 293 Month 07 Day	11 Time 1171e
Recording Fee 25 Receipt N	vo. 38195
Deputy Recorder	
Jua	. Cur
(Space above this line for recorder's use	e only)

DEED OF EXCHANGE

This DEED, made and entered into this day of day of

WHEREAS, the PARTY OF THE FIRST PART is the owner of certain real property in Tamuning described as follows:

BRYBAT F.

Lot No. 5168-4, Parceling Survey Map of Lot 5168, Municipality of Tamuning, containing an area of 3,976± square meters as shown as shown on map prepared by Government of Guam, Department of Land Management, L.M. Check No. 201FY89, Land Management I4-89T330, recorded under Document No. 417648, Certificate of Title GC#3114. Water and Power (electricity) and Sewer are available or within a distance of 100 feet from the property.

WHEREAS, the *PARTIES OF THE SECOND PART* are the owners of certain real property described as follows:

Lot No. 5024-1-R1NEW-2, Re-Subdivision Survey Map of Lot 5024-1-R1NEW, Municipality of Tamuning, containing an area of 1,545± square meters as shown on map prepared by Duenas & Swavely, Incorporated, L.M. Check No. 015FY2011, recorded under Document No. 825429. Water and power (electricity) and sewer are available or within a distance of 100 feet from the property.

WHEREAS, both parties agree to exchange their respective properties which are the subject of this Deed of Exchange based on the Final Judgment entered on June 2, 2010 in *Judy R. Untalan, et al. vs. Government of Guam*, Superior Court of Guam Civil Case No. CV1894-93, and in accordance with Public Law 31-253.

NOW, THEREFORE, in consideration of the foregoing premises:

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS:

THAT, PARTY OF THE FIRST PART, for and in consideration of the conveyance of property below listed, does hereby grant, transfer, convey, exchange, set over and deliver unto PARTIES OF THE SECOND PART, the following described parcel:

Lot No. 5168-4, Parcelling Survey Map of Lot 5168, Municipality of Tamuning, containing an area of 3,976± square meters as shown as shown on map prepared by Government of Guam, Department of Land Management, L.M. Check No. 201FY89, Land Management I4-89T330, recorded under Document No. 417648, Certificate of Title GC#3114. Water and Power (electricity) and Sewer are available or within a distance of 100 feet from the property.

THAT, PARTIES OF THE SECOND PART, for and in consideration of the conveyance of property below listed, does hereby grant, transfer, convey, exchange, set over and deliver unto the PARTY OF THE FIRST PART, the following described parcel:

Lot No. 5024-1-R1NEW-2, Re-Subdivision Survey Map of Lot 5024-1-R1NEW, Municipality of Tamuning, containing an area of 1,545± square meters as shown on map prepared by Duenas & Swavely, Incorporated, L.M. Check No. 015FY2011, recorded under Document No. 825429. Water and power (electricity) and sewer are available or within a distance of 100 feet from the property.

Together with all and singular the tenements, hereditaments and appurtenances thereunto belonging or in anywise appertaining and the reversion and reversions, remained or remainders, rents, issues and profits thereof, and also all the right, estate title and interest, possession, claim and demand whatsoever, both at law and equity of the Government of Guam, in and into the above granted premises, and every part and parcel thereof with appurtenances thereto.

To have and to hold the said properties, the one to the other, their heirs, and assigns forever, free from any liens, mortgages, or encumbrances.

Deed of Exchange - Judy R. Untalan, Patricia T. Rosario, Dolores R. Boardman and Lorenzo C. Rosario, Jr Page 4 of 8

PARTY OF THE FIRST PART GOVERNMENT OF GUAM: MONTE MAFNAS, Director Department of Land Management

ACKNOWLEDGMENT

CITY OF TAMUNING

SS

On this <u>26th</u> day of <u>JUNE</u>, 2013, before me, the undersigned notary, personally appeared Monte Mafnas, Director, Department of Land Management, known to me to be the person whose name is signed on the attached or preceding document and acknowledged to me that he signed it voluntarily for its stated purpose.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto affixed my name and official seal in Tamuning, Guam, the day and year first above written.



INCERCION A. YBARRA BOTARY PUBLIC In and for Guen, MALA My Commission Supray December 12, 1990 ITC Bridg State 910 (DC South Marke Cospe Ch. Termsairg, Ca Scotts Deed of Exchange - Judy R. Untalan, Patricia T. Rosario, Dolores R. Boardman and Lorenzo C. Rosario, Jr Page 5 of 8

PARTIES OF THE SECOND PART: ATTOPNEY IN FACT.
JUDY E-HUTALAD
JUDY R. UNTALAN LORENZO C. ROSARIO, JR.
Attorney-In-Fact - Document No. 822140
Date: 6/18/13
ACKNOWLEDGMENT
CITY OF TAMUNING) ss
On this \(\sum_{\text{N}}^{\text{N}} \) day of \(\sum_{\text{Oue}} \), 2013, before me the undersigned notary, personally appeared LORENZO C. ROSARIO, JR., known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument as the Attorney-In-Fact for JUDY R. UNTALAN, and acknowledged to me the he subscribed the name of JUDY R. UNTALAN, thereto as principal, and his own name as Attorney-In-Fact, for its stated purpose on the attached or preceding document and acknowledged to me that he signed it voluntarily for its stated purpose.
IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto affixed my name and official seal in Tamuning, Guam, the day and year first above written.
ρ

RAYMOND SAN NICOLAS SAYAS

NOTARY PUBLIC
In and for Guam, U.S.A.
My Commission Expires: Mar. 07, 2015
P.O. Box 1972 Hagatna, Guam 96932

Deed of Exchange - Judy R. Untalan, Patricia T. Rosario, Dolores R. Boardman and Lorenzo C. Rosario, Jr Page 6 of 8

PARTIES OF THE SECOND PART:		
PATRICIAT, ROSARIO		
Date:		
ACKNO	OWLEDGMENT	
CITY OF TAMUNING) ss	,	
On this \(\sum_{\gamma}^{\gamma^{\gamma}} \) day of undersigned notary, personally appears the person whose name is signed of acknowledged to me that she signed it versions.	ed PATRICIA T on the attache	. ROSARIO, known to me to be d or preceding document and
IN WITNESS WHEREOF, I have Tamuning, Guam, the day and year first		ed my name and official seal in
	RoySN	Sayas
	Raymond	SN Sayas
PARTIES OF THE SECOND PART:	FACT.	RAYMOND SAN NICOLAS SAYAS NOTARY PUBLIC In and for Guam, U.S.A. My Commission Expires: Mar. 07, 2015 P.O. Box 1972 Hagatna, Guam 96932
Dagres R. BOARDHAN		41127
DOLORES ROSARIO BOARDMAN LORENZO C. ROSARIO, JR.		gran y
Attorney-In-Fact - Document No. 822139		
Date: <u>6/18/13</u>		

Deed of Exchange - Judy R. Untalan, Patricia T. Rosario, Dolores R. Boardman and Lorenzo C. Rosario, Jr Page 7 of 8

ACKNOWLED	GMENT
CITY OF TAMUNING) ss	
On this 18 day of undersigned notary, personally appeared LOR to be the person whose name is subscribed to Fact for DOLORES ROSARIO BOARDMAI subscribed the name of DOLORES ROSARIO his own name as Attorney-In-Fact, for its stated document and acknowledged to me that he sign	the within instrument as the Attorney-In- N, and acknowledged to me the he BOARDMAN, thereto as principal, and d purpose on the attached or preceding
IN WITNESS WHEREOF, I have hereur Tamuning, Guam, the day and year first above v	
••	Rayson S. N. Sayas
PARTIES OF THE SECOND PART:	RAYMOND SAN NICOLAS SAYAS NOTARY PUBLIC In and for Guam, U.S.A. My Commission Expires: Mar. 07, 2015 P.O. Box 1972 Hagatna, Guam 96932

_\/X

LORENZO C. ROSARIO, JR.

Date: 6/18/13

13-0336 R

Deed of Exchange - Judy R. Untalan, Patricia T. Rosario, Dolores R. Boardman and Lorenzo C. Rosario, Jr Page 8 of 8

ACKNOWLEDGMENT

CITY OF TAMUNING) ss	
undersigned notary, personally appeared	June, 2013, before me, the d LORENZO C. ROSARIO, JR., known to me I on the attached or preceding document and untarily for its stated purpose.
IN WITNESS WHEREOF, I have Tamuning, Guam, the day and year first a	hereunto affixed my name and official seal in above written.
	Royson Sayas Raymond SN Sayas
APPROVED AS TO LEGALITY AND FORM:	RAYMOND SAN NICOLAS SAYAS NOTARY PUBLIC In and for Guam, U.S.A. My Commission Expires: Mar. 07, 2015 P.O. Box 1972 Hagatna, Guam 96932
Attorney General of Gyam Date: 7/5/14	
(DLM 13-0336)	COMPANY OF CHAM
	EDWARD J.B. CALVO Governor of Guam Date: 10 2913

EXHIBIT "B"

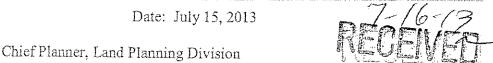




MONTE MAFNAS Director

Deputy Director

DAVID V. CAMACHO



Street Address: 20 S. Marine Corps Drive ITC Building, Tamuning, GU 96913

Mailing Address: P.O. Box 2950 Hagatña, GU 96932

Website: http://dlm.guam.gov

E-mail Address: dim@mail.gov.cu

Telephone: **571-649-LAND (5263)**

> Facsimile: 671-649-5383



From:

To:

Governor

RAY TENORIO

Lieutenant Governor

Franklin Jimenez, Associeat Broker, Titan Realty

Mailing

121 Takano Lane, Suite 205

Address:

Tamuning, Guam 96913

Re:

Request for DLM Certification of Designated Zone

(A recorded Survey Map should accompany this Request Form)

FIGURITY DESCRIPTION	1: Let 5168-4, consisting of approx. 3,976.00±- square meters	
Municipality of Deded		
Franklin Jimenez Requestor (Print name)	Work: 479.4663 Beeper: Cellular 727-2891 Home:	
	FOR OFFICIAL USE ONLY	
	Verification of Designated Zone	
	A MR-1 []R-2 []C []M-1 []M-2 []PD []H []S-1 []P	F
		F
REMARKS 50	A MR-1 []R-2 []C []M-1 []M-2 []PD []H []S-1 []P	F
REMARKS 59	A MR-1 []R-2 []C []M-1 []M-2 []PD []H []S-1 []P sbject Lot is Zoned "R]"	F

Certification of Zone (above)

SIGNATURE (Research Verified By: Land Agent Supervisor)

g port		17/1	lpprov /	red	A	ر	/ ·		J Di	sappro	ved
*		Zau	1		Du	T)		- >	ř		7
7			Chief P		,	7					
en.	reques	t for the	above	informat	tion. F	ilina	Fee:	Ten	Dollars	(\$10,00)	filina

7-18-13

*This is a writte (\$10.00) filing fee as per Public Law 29-02, Chapter V, Part III (Fees and Charges Assessed by the Department of Land Management): available approximately four (4) working days as per P.L. 25-06. Section 1(d), Sunshine Reform Law, except for zone verifications.

Completion Date:
Total No. of Pages
Amount Due:

Documents Received by: Payment Received by:

(DLM Staff

DLM Form 05 - Zoning Certification - September 2011

Page 1 of 2

VERIFICATION OF ZONING

FOR OFFICIAL USE ONLY

FINDINGS / FACTS
no findings
no findings
no findings
no findings
no findings
no findings
no findings
as per official toning map subject lot
is zoned "R-1" (Residential). F3-67838
,
,

Stephanie Duenas
Researched Completed By

